

Conditions d'utilisation IBM – Modalités relatives aux offres de Logiciel-service

IBM Master Data Management on Cloud

Les Conditions d'utilisation se composent du présent document intitulé «Conditions d'utilisation IBM – Modalités relatives aux offres de Logiciel-service» (les «Modalités des offres de Logiciel-service») et d'un document intitulé «Conditions d'utilisation IBM – Modalités générales» (les «Modalités générales»), qui est disponible à l'adresse <http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/tou-gen-terms/>.

Advenant une incompatibilité entre les Modalités générales et les présentes Modalités des offres de Logiciel-service, ces dernières prévaudront. Le Client accepte les présentes Conditions d'utilisation en commandant le Logiciel-service IBM, en y accédant ou en l'utilisant.

Ces Conditions d'utilisation sont régies par le Contrat Passport Advantage international IBM, le Contrat Passport Advantage Express international IBM ou le Contrat international régissant les offres désignées relatives aux Logiciels-services IBM (aussi appelés Logiciels sous forme de services), selon le cas (le «Contrat»), et celui-ci, de pair avec les Conditions d'utilisation, constitue l'entente intégrale.

1. Logiciel-service IBM

Les offres de Logiciel-service IBM suivantes sont régies par les présentes Modalités des offres de Logiciel-service :

- IBM Master Data Management on Cloud Small
- IBM Master Data Management on Cloud Medium
- IBM Master Data Management on Cloud Large
- IBM Master Data Management on Cloud Non-Production
- IBM Master Data Management on Cloud Additional MDM Developer
- IBM Master Data Management on Cloud Additional BPM Developer
- IBM Master Data Management on Cloud Additional MDM Virtual Runtime

2. Paramètres de calcul des frais

Le Logiciel-service IBM est vendu en fonction d'un des paramètres de calcul des frais suivants, comme spécifié dans le Document transactionnel :

- a. Une **Instance** est une unité de mesure servant de base pour obtenir le Logiciel-service IBM. Une Instance correspond à un accès à une configuration spécifique du Logiciel-service IBM. Il faut obtenir un nombre suffisant d'autorisations pour couvrir chaque Instance du Logiciel-service IBM mise en disponibilité aux fins d'accès et d'utilisation pendant la période de mesure indiquée dans l'Autorisation d'utilisation ou le Document transactionnel du Client.
- b. Un **Mandat** est une unité de mesure servant de base pour obtenir les services. Un Mandat correspond à des services professionnels ou de formation liés au Logiciel-service IBM. Il faut obtenir un nombre suffisant d'autorisations pour couvrir chaque Mandat.

3. Frais et facturation

Le montant exigible pour le Logiciel-service IBM est indiqué dans un Document transactionnel.

3.1 Frais de mise en place

Des frais de mise en place acquittables en un seul paiement s'appliquent selon le tarif et les modalités de facturation spécifiés dans le Document transactionnel.

3.2 Frais mensuels partiels

IBM peut imposer des frais mensuels partiels, calculés au prorata, comme spécifié dans le Document transactionnel.

4. Période d'abonnement et options de renouvellement

La période d'abonnement au Logiciel-service IBM commence à la date à laquelle IBM avise le Client qu'il a accès au Logiciel-service IBM, comme indiqué dans l'Autorisation d'utilisation. Ce dernier document

spécifiera si l'abonnement au Logiciel-service IBM se renouvelle automatiquement, s'il se poursuit sur une base continue ou s'il se termine à la fin de la période d'abonnement.

Dans le cas d'un renouvellement automatique, l'abonnement au Logiciel-service IBM se renouvellera automatiquement pour la période indiquée dans l'Autorisation d'utilisation, à moins que le Client n'avise IBM par écrit, au moins quatre-vingt-dix (90) jours à l'avance, de son intention de ne pas renouveler son abonnement.

S'il s'agit d'une utilisation continue, le Logiciel-service IBM continuera d'être disponible chaque mois, jusqu'à ce que le Client transmette à IBM un préavis écrit de quatre-vingt-dix (90) jours pour l'informer qu'il désire mettre fin à son abonnement. Le Logiciel-service IBM demeurera disponible jusqu'à la fin du mois civil suivant cette période de quatre-vingt-dix (90) jours.

5. Assistance technique

L'assistance technique pour le Logiciel-service IBM est fournie par l'entremise du portail Client Success Portal. Ce portail indiquera les autres méthodes pour communiquer avec le centre d'assistance – soit par téléphone, par courriel et par clavardage. L'assistance technique est incluse avec le Logiciel-service IBM et n'est pas offerte dans le cadre d'une offre distincte.

Le portail Client Success Portal est accessible à l'adresse : <https://support.ibmcloud.com>.

Le tableau qui suit indique les objectifs de temps de réponse qu'IBM tente d'atteindre. Le temps de réponse est mesuré à partir du moment où IBM reçoit la demande d'assistance initiale du Client, jusqu'au moment où elle communique initialement avec lui au sujet de cette demande.

Gravité	Définition	Objectifs de temps de réponse	Période de couverture
1	Incidence critique sur l'entreprise ou interruption d'un service crucial Une fonction critique pour l'entreprise est hors d'usage ou une interface cruciale ne fonctionne plus. Cette situation s'applique habituellement dans un environnement de production et indique une incapacité d'accéder aux services, ce qui a une incidence critique sur les activités de l'entreprise. Cette situation exige une solution immédiate.	Au plus une (1) heure	24 heures sur 24, 7 jours sur 7
2	Incidence importante sur l'entreprise L'utilisation d'une option ou d'une fonction du service pour l'entreprise est grandement limitée ou le Client risque de manquer une échéance commerciale.	Au plus deux (2) heures ouvrables	Heures ouvrables, du lundi au vendredi
3	Incidence mineure sur l'entreprise Le service ou la fonctionnalité du service est utilisable et cela n'a aucune incidence critique sur les activités de l'entreprise.	Au plus quatre (4) heures ouvrables	Heures ouvrables, du lundi au vendredi
4	Incidence minimale sur l'entreprise Demande de renseignements ou demande non technique	Au plus un (1) jour ouvrable	Heures ouvrables, du lundi au vendredi

6. Modalités supplémentaires relatives aux offres de Logiciel-service IBM

6.1 Emplacements bénéficiaires

Les taxes applicables, s'il y a lieu, sont basées sur le ou les emplacements que le Client identifie comme étant ceux qui bénéficient du Logiciel-service IBM. Ainsi, IBM appliquera les taxes en se basant sur l'adresse professionnelle que le Client désigne comme l'emplacement qui est le principal bénéficiaire au moment de commander le Logiciel-service IBM, à moins que le Client ne fournisse à IBM de l'information supplémentaire à ce sujet. Le Client a la responsabilité de maintenir cette information à jour et d'informer IBM de tout changement.

6.2 Limitation relative à la non-production

Si l'offre de Logiciel-service IBM est désignée comme «Non-production» (hors production), le service ne peut être utilisé que dans le cadre de l'environnement de développement et de test du Client pour les activités internes hors production, y compris, notamment, les tests, l'optimisation des performances, le diagnostic de pannes, la mise au banc d'essai interne, l'activation, l'activité d'assurance de la qualité ou le développement de compléments ou d'extensions de l'offre de Logiciel-service IBM utilisés à l'interne, à l'aide d'interfaces de programmation d'applications publiées. Le Client n'est pas autorisé à utiliser toute partie du service à d'autres fins, sans obtenir au préalable les autorisations d'utilisation appropriées.

6.3 Restrictions et limites concernant l'utilisation

Le Client n'est pas autorisé à utiliser le logiciel IBM WebSphere eXtreme Scale.

6.3.1 Application de gestion des processus d'affaires

Les offres de Logiciel-service Master Data Management on Cloud comprennent des applications de gestion des processus d'affaires. L'utilisation des applications IBM Process Server, IBM Process Center et IBM Process Designer incluses dans l'offre de Logiciel-service IBM se limite aux processus de gouvernance et de gérance des données de référence. Les processus de gouvernance et de gérance des données de référence créent, lisent, mettent à jour et suppriment les données de référence afin d'améliorer la qualité pour leur utilisation par des applications ou des processus externes. Un processus de gouvernance et de gérance des données de référence peut accéder à des données contextuelles supplémentaires provenant d'autres systèmes pour les afficher en mode lecture seule dans le cadre d'une décision relative au processus de gérance des données de référence. Un processus de gouvernance et de gérance des données de référence peut uniquement transmettre ces décisions sur la qualité des données de référence à d'autres systèmes aux fins de la synchronisation des données de référence.

6.3.2 Outil de développement rapide d'application

Les offres de Logiciel-service Master Data Management on Cloud comprennent un outil de développement rapide d'application. L'utilisation du logiciel IBM Rational Application Developer for WebSphere Software est réservée à l'hébergement de l'application Master Data Management Workbench et à la personnalisation des temps d'exécution inclus dans l'offre de Logiciel-service IBM.

6.3.3 Serveur d'information

Les offres de Logiciel-service Master Data Management on Cloud comprennent un serveur d'information. L'utilisation du serveur d'information dans l'offre de Logiciel-service IBM est réservée au soutien des processus du logiciel Master Data Management (MDM) et des données qui y sont associées.

6.4 Objectif de niveau de service

IBM vise à atteindre l'objectif de niveau de service suivant pour le Logiciel-service IBM :

- Disponibilité du service de l'ordre de 99,9 % hors des périodes de maintenance périodiques programmées.

Les objectifs de niveau de service constituent un but à atteindre et non une garantie pour le Client. Ce dernier n'aura droit à aucun remboursement, crédit ou autre recours si IBM n'atteint pas les objectifs de niveau de service.

6.5 Obligations du Client concernant le Logiciel-service Master Data Management on Cloud

Le Client a l'obligation d'installer sans tarder les correctifs pour le Logiciel-service Master Data Management on Cloud, le système d'exploitation et les autres logiciels, afin d'éviter les défauts, de prévenir les problèmes de sécurité et de maintenir à jour les nouvelles fonctionnalités.

IBM peut demander au Client d'installer sans tarder des correctifs de sécurité critiques pour éviter de nuire non seulement à ses propres activités, mais aussi à celles d'autres Clients. Si le Client omet de le faire, son accès au service pourrait être suspendu.

Le Client peut installer des progiciels tiers supplémentaires pour les utiliser avec le Logiciel-service IBM. IBM n'est pas tenue de prendre en charge ces progiciels et n'est pas responsable des répercussions sur les performances du Logiciel-service IBM (c.-à-d. le logiciel Master Data Management on Cloud, le système d'exploitation ou la plateforme matérielle pris collectivement) qui découlent de tels progiciels.

Le Client a la responsabilité de faire une sauvegarde de la solution.

Le Client a la responsabilité de surveiller et de récupérer la solution.

Appendice A

1. IBM Master Data Management on Cloud

Le Logiciel-service IBM Master Data Management on Cloud gère les données de référence pour des domaines simples ou multiples – clients, fournisseurs, emplacements, produits, offres de services, comptes, etc. – pour améliorer l'efficacité des processus d'affaires des applications. L'offre comprend plusieurs caractéristiques clés :

- Une architecture orientée services offre des fonctionnalités grâce à des services Web intelligents clés en main qui peuvent être utilisés pour intégrer de façon transparente le logiciel MDM aux architectures techniques et aux processus d'affaires existants.
- Des modèles de données préfabriqués et extensibles pour n'importe quel domaine sont optimisés pour la gestion des données de référence.
- Les fonctions de gestion des processus d'affaires permettent au Client de mettre en œuvre des politiques et de coordonner des flux de travail en plusieurs étapes ou rôles pour la gérance et la gouvernance des données.
- Le centre de gérance permet aux utilisateurs d'affaires, aux responsables de la gérance des données et aux équipes informatiques de travailler en collaboration pour améliorer la qualité des données de référence grâce à la résolution de tâches relatives à la qualité des données et à la création de données de référence en conformité avec les politiques de gouvernance de l'entreprise.
- Le moteur de mise en correspondance et de recherche utilise des techniques statistiques évoluées pour résoudre et gérer automatiquement les problèmes relatifs à la qualité des données par le biais d'options probabilistes ou déterministes.

2. Configurations disponibles du Logiciel-service IBM Master Data Management on Cloud

2.1 IBM Master Data Management on Cloud Small

L'offre IBM Master Data Management on Cloud Small propose l'installation du système MDM dans une configuration de serveur virtuel et convient comme centre MDM de production ou de préproduction opérationnel.

La configuration matérielle est la suivante :

Type de système	Serveur privé virtuel à 2 GHz
Serveur d'applications	
• Nombre de Nœuds	2
• Cœurs par Nœud	4
• Mémoire vive (Go) par Nœud	16
• Disque dur	2 Disques (Disque locaux de 100 Go à + 300 Go)
Serveur de base de données	
• Nombre de Nœuds	1
• Cœurs par Nœud	4
• Mémoire vive (Go) par Nœud	16
• Disque dur	1 Disque SAN (1 To)
Serveur de gestion des processus d'affaires	
• Nombre de Nœuds	1
• Cœurs par Nœud	8
• Mémoire vive (Go) par Nœud	32
• Disque dur	1 Disque SAN (1 To)

Type de système	Serveur privé virtuel à 2 GHz
Serveur d'information	
• Nombre de Nœuds	1
• Cœurs par Nœud	4
• Mémoire vive (Go) par Nœud	16
• Disque dur	2 Disques SAN (de 100 Go à + 500 Go)

2.2 IBM Master Data Management on Cloud Medium

L'offre IBM Master Data Management on Cloud Medium propose l'installation du système MDM dans une configuration de serveur virtuel et convient comme centre MDM de production ou de préproduction opérationnel.

La configuration matérielle est la suivante :

Type de système	Serveur privé virtuel à 2 GHz
Serveur d'applications	
• Nombre de Nœuds	2
• Cœurs par Nœud	8
• Mémoire vive (Go) par Nœud	32
• Disque dur	2 Disques (Disque locaux de 100 Go à + 300 Go)
Serveur de base de données	
• Nombre de Nœuds	1
• Cœurs par Nœud	8
• Mémoire vive (Go) par Nœud	32
• Disque dur	1 Disque SAN (1 To)
Serveur de gestion des processus d'affaires	
• Nombre de Nœuds	1
• Cœurs par Nœud	8
• Mémoire vive (Go) par Nœud	64
• Disque dur	1 Disque SAN (2 To)
Serveur d'information	
• Nombre de Nœuds	1
• Cœurs par Nœud	4
• Mémoire vive (Go) par Nœud	16
• Disque dur	2 Disques SAN (de 100 Go à + 500 Go)

2.3 IBM Master Data Management on Cloud Large

L'offre IBM Master Data Management on Cloud Large propose l'installation du système MDM dans une configuration de serveur non virtualisé et convient comme centre MDM de production ou de préproduction opérationnel.

La configuration matérielle est la suivante :

Type de système	Processeur Xeon E5 2620 bicœur
Serveur d'applications	
• Nombre de Nœuds	2
• Cœurs par Nœud	12
• Mémoire vive (Go) par Nœud	64
• Disque dur	2 Disques (Disque locaux de 100 Go à + 300 Go)
Serveur de base de données	
• Nombre de Nœuds	1
• Cœurs par Nœud	12
• Mémoire vive (Go) par Nœud	64
• Disque dur	2 Disques SAN (2 To)
Serveur de gestion des processus d'affaires	
• Nombre de Nœuds	1
• Cœurs par Nœud	16
• Mémoire vive (Go) par Nœud	32
• Disque dur	2 Disques SAN (2 To)
Serveur d'information	
• Nombre de Nœuds	1
• Cœurs par Nœud	4
• Mémoire vive (Go) par Nœud	32
• Disque dur	2 disques SAN (de 100 Go à + 500 Go)

2.4 IBM Master Data Management on Cloud Non-Production

L'offre IBM Master Data Management on Cloud Non-Production propose l'installation du système MDM dans un environnement de serveur virtuel et convient pour le développement, la personnalisation et les tests fonctionnels du centre MDM et des processus qui y sont associés.

Le Logiciel-service IBM Master Data Management on Cloud Non-Production comprend deux (2) instances partagées de MDM Virtual Runtime hors production, une première pour les tests d'intégration de développement et une deuxième pour les tests d'assurance de la qualité. Il y a également deux (2) instances de MDM Developer et deux (2) instances de BPM Developer.

La configuration matérielle est la suivante :

Type de système	Serveur privé virtuel
Master Data Management on Cloud Additional Virtual Runtime x2	
Serveur d'applications	
• Nombre de Nœuds (par instance de Virtual Runtime)	1
• Cœurs par Nœud	8
• Mémoire vive (Go) par Nœud (par instance de Virtual Runtime)	16

Type de système	Serveur privé virtuel
• Disque dur (par instance de Virtual Runtime)	Disque SAN de 500 Go
Serveur de base de données	
• Nombre de Nœuds (par instance de Virtual Runtime)	1
• Cœurs par Nœud (par instance de Virtual Runtime)	4
• Mémoire vive (Go) par Nœud (par instance de Virtual Runtime)	8
• Disque dur	Disque SAN de 500 Go
Serveur d'information	
• Nombre de Nœuds	1
• Cœurs par Nœud	4
• Mémoire vive (Go) par Nœud	16
• Disque dur	2 disques SAN (de 100 Go à + 500 Go)
MDM Developer x2	
• Nœuds de Developer	1 Nœud par instance de Developer
• Cœurs par Nœud	8
• Mémoire vive (Go) par Nœud de Developer	16
• Disque dur	2 disques locaux (de 100 Go à + 300 Go)
BPM Developer x2	
• Nœuds de Developer	1 Nœud par instance de Developer
• Cœurs par Nœud	8
• Mémoire vive (Go) par Nœud de Developer	8
• Disque dur	2 disques locaux (de 100 Go à + 300 Go)
BPM Process Center	
• Nombre de Nœuds	1
• Cœurs par Nœud	16
• Mémoire vive (Go) par Nœud	16
DS/DQ Designer Client	
• Cœurs par Nœud	4
• Mémoire vive (Go)	16

2.5 IBM Master Data Management on Cloud Additional MDM Developer

L'offre IBM Master Data Management on Cloud Additional MDM Developer fournit une instance supplémentaire de MDM Developer pour le développement et la personnalisation du centre MDM et des processus qui y sont associés.

La configuration matérielle est la suivante :

Type de système	Serveur privé virtuel à 2 GHz
Nombre de Nœuds par instance de Developer	1
Cœurs par Nœud	8
Mémoire vive (Go)	12
Disque dur	2 disques locaux (de 100 Go à + 500 Go)

2.6 IBM Master Data Management on Cloud Additional BPM Developer

L'offre IBM Master Data Management on Cloud Additional BPM Developer fournit une instance supplémentaire de BPM Developer pour le développement et la personnalisation des processus de gouvernance et de gérance du centre MDM.

La configuration matérielle est la suivante :

Type de système	Processeur Xeon E3 1270 V3 à 3,5 GHz
Nombre de Nœuds par instance de Developer	1
Cœurs par Nœud	8
Mémoire vive (Go)	12
Disque dur	2 disques locaux (de 100 Go à + 500 Go)

2.7 IBM Master Data Management on Cloud Additional Virtual Runtime

L'offre IBM Master Data Management on Cloud Additional Virtual Runtime fournit une instance supplémentaire de MDM Virtual Runtime dans le Logiciel-service IBM Master Data Management on Cloud Non-Production.

La configuration matérielle est la suivante :

Type de système	Serveur privé virtuel à 2 GHz
Serveur d'applications	
● Nombre de Nœuds (par instance de Virtual Runtime)	1
● Cœurs par Nœud	8
● Mémoire vive (Go) par instance de Virtual Runtime	16
● Disque dur (par instance de Virtual Runtime)	Disque SAN de 500 Go
Serveur de base de données	
● Nombre de Nœuds (par instance de Virtual Runtime)	1
● Cœurs par Nœud	4
● Mémoire vive (Go) par instance de Virtual Runtime	8
● Disque dur	Disque SAN de 500 Go

3. Services facultatifs

3.1 IBM Master Data Management on Cloud Silver-level Managed Services

Cette offre permet d'obtenir mensuellement des services-conseils à distance pour les activités opérationnelles et de maintenance qui incluent ce qui suit :

- a. Gestion de la réussite du Client :
Agent de liaison affecté à la coordination en vue d'assurer la réussite du client
- b. Corrections :
 - Identification, programmation au calendrier et application des correctifs de sécurité du système d'exploitation
 - Identification, programmation au calendrier et application des correctifs usuels et de sécurité du système de gestion de bases de données
 - Identification, programmation au calendrier et application des modifications provisoires de logiciel (PTF), des correctifs usuels et de sécurité de l'offre achetée
- c. Gestion des sauvegardes du système de fichiers et des bases de données :
Récupération des sauvegardes au besoin (au plus une récupération par jour).

d. Examen périodique des règles de pare-feu :

Examen périodique et signalement de ce qui est accessible par réseau et du mode d'accès

Des activités supplémentaires, ainsi que des services de mise en œuvre d'une solution personnalisée, de configuration et d'intégration sont disponibles moyennant des frais supplémentaires, aux termes d'une Description du travail.

Ce service par abonnement s'achète sur une base mensuelle et expire au moment indiqué dans l'Autorisation d'utilisation du Client.

3.2 IBM Master Data Management on Cloud Gold-level Managed Services

Cette offre permet d'obtenir mensuellement des services-conseils à distance pour les activités opérationnelles et de maintenance qui incluent ce qui suit :

a. Gestion de la réussite du Client :

Agent de liaison affecté à la coordination en vue d'assurer la réussite du Client

b. Corrections :

- Identification, programmation au calendrier et application des correctifs de sécurité du système d'exploitation
- Identification, programmation au calendrier et application des correctifs usuels et de sécurité du système de gestion de bases de données
- Identification, programmation au calendrier et application des modifications provisoires de logiciel (PTF), des correctifs usuels et de sécurité de l'offre achetée

c. Gestion des sauvegardes du système de fichiers et des bases de données :

Récupération des sauvegardes au besoin (au plus une récupération par jour).

d. Examen périodique des règles de pare-feu :

Examen périodique et signalement de ce qui est accessible par réseau et du mode d'accès

e. Surveillance et intervention en cas d'incident 24 heures sur 24 :

- Installation de l'agent de surveillance IBM et confirmation de la production et de la communication des alertes
- Ouverture des dossiers d'assistance pour les produits IBM au nom du Client (si nécessaire) en se basant sur les alertes
- Signalement de la progression des dossiers d'assistance jusqu'à leur fermeture
- Coordination de l'élaboration de propositions de services IBM supplémentaires, si nécessaire, pour aider à résoudre des problèmes du Client ou d'un tiers liés à la mise en œuvre ou à la configuration

f. Maintenance de la base de données MDM

- Surveillance, alerte et prise de mesures correctives pour l'espace et les journaux de transactions du SGBD.
- Prestation de services d'évaluation de la capacité et des performances, y compris la surveillance des ressources physiques pour soutenir le Client dans sa planification des objectifs de performances et de croissance.
- Suppression ou archivage des fichiers inutiles.

Des activités supplémentaires, ainsi que des services de mise en œuvre, de configuration et d'intégration de solutions personnalisées sont disponibles moyennant des frais supplémentaires, aux termes d'une Description du travail.

Ce service par abonnement s'achète sur une base mensuelle et expire au moment indiqué dans l'Autorisation d'utilisation du Client.

4. Services de mise en place

Le Client peut acheter des services de mise en place pour l'aider dans l'installation initiale de l'offre de base.

4.1 IBM Master Data Management on Cloud Jump Start

Ce service de mise en place permet d'obtenir jusqu'à cinquante (50) heures de services-conseils à distance pour les activités de démarrage, notamment :

- a. de l'assistance pour les cas d'utilisation;
- b. de l'encadrement sur les pratiques éprouvées concernant les rapports, les tableaux de bord et d'autres outils de systèmes;
- c. de l'assistance et des conseils pour préparer, exécuter et valider le chargement initial des données; et
- d. des conseils portant sur d'autres sujets d'intérêt concernant l'administration et la configuration (collectivement appelés les «activités de démarrage»).

Ce service de mise en place à distance s'achète par Mandat et prend fin quatre-vingt-dix (90) jours après la date d'achat de l'autorisation d'utilisation pour cette offre, comme indiqué dans l'Autorisation d'utilisation du Client, que toutes les heures de service aient été utilisées ou non.

4.2 IBM Master Data Management on Cloud Accelerator

Ce service de mise en place permet d'obtenir jusqu'à cinquante (50) heures de services-conseils à distance pour des activités, notamment :

- a. de l'assistance pour les cas d'utilisation, dont ceux qui comprennent un déplacement unique ou ponctuel des données;
- b. de l'encadrement sur les pratiques éprouvées concernant les rapports, les tableaux de bord et d'autres outils de systèmes;
- c. de l'assistance et des conseils pour préparer, exécuter et valider le chargement initial des données (y compris la mise en place des environnements sources et cibles et le déplacement des données défini dans le cas d'utilisation pertinent); et
- d. des conseils portant sur d'autres sujets d'intérêt concernant l'administration et la configuration (collectivement appelés les «activités»).

Ce service de mise en place à distance s'achète par Mandat et prend fin douze (12) mois après la date d'achat de l'autorisation d'utilisation pour cette offre ou le dernier jour de l'abonnement initial au Logiciel-service, selon la première occurrence, que toutes les heures de service aient été utilisées ou non.

5. Renseignements personnels et contenu réglementé

Ce Logiciel-service IBM n'est pas conçu pour répondre à des exigences de sécurité spécifiques relativement au contenu réglementé, comme les renseignements personnels ou les renseignements personnels sensibles. Il incombe au Client de déterminer si ce Logiciel-service IBM répond à ses besoins en ce qui a trait au type de contenu qu'il utilise en lien avec le Logiciel-service IBM.

Ce Logiciel-service IBM ne peut pas être utilisé pour la transmission ou le stockage de renseignements confidentiels sur la santé qui sont protégés par la loi américaine HIPAA (Health Information Portability and Accountability Act) de 1996, à moins que : (a) IBM et le Client n'aient conclu un Contrat de partenariat commercial applicable; et que (b) IBM ne fournisse au Client une confirmation écrite expresse que le Logiciel-service IBM peut s'utiliser avec des renseignements confidentiels sur la santé. Le Logiciel-service IBM ne doit en aucun cas être utilisé pour traiter des renseignements confidentiels sur la santé comme un centre d'échange d'information sur la santé selon le sens donné au terme «health care clearinghouse» dans la loi HIPAA.

Ce Logiciel-service IBM est inclus dans la certification du Bouclier de protection de la vie privée d'IBM lorsque le Client choisit d'héberger le Logiciel-service IBM dans un centre informatique situé aux États-Unis. La Politique IBM relative au Bouclier de protection de la vie privée s'applique à la présente offre et est disponible à l'adresse http://www.ibm.com/privacy/details/us/en/privacy_shield.html.